

Sven Braun *Schanfeld*

kunstvereinsCHWERIN

30. Juli bis 04. September 2005



Inhalt/Contents

Texte/Texts

Linda Morris Image as the Object of the Image Abbild und Abgebildetes	11
Ralph Findeisen Von Trugbildern und hölzernen Monstern On Deceitful Images and Wooden Monsters	21

Tafeln/Plates

Kabinett, Rahmen und Funktion	49
Tableaux, Handlung und Requisite	57
Trompe-l'œil, Die Zeichnungen	65
Simulakrum/Malerei	71
plantation, ein Modell	83
tableaux ordinaires	91
Schild	99

Anhang/Appendix

Resümee/Resumé	112
Abbildungsverzeichnis/Index of works	116
Impressum/Colophon	118

Texte/Texts

Abbild und Abgebildetes

Chemnitz

Seth Sieglaub, der radikale Kurator des Konzeptionalismus, vertrat im Interview, welches ich 1995 mit ihm in Amsterdam führte, die Ansicht, dass ein Bild der menschlichen Kultur nicht in der Betrachtung unserer Kunst, sondern vielmehr in der Entwicklung der Textilien erkennbar wird. Textilien sind die ältesten Spuren, die vergangene Kulturen uns hinterlassen haben. Webstuhl und Spinnrad sind die ersten mechanischen Maschinen und zu Beginn der Industrialisierung revolutionierte die Nähmaschine den Haushalt. So ist die Geschichte der Textilien die Geschichte der weiblichen Arbeit. Textilien sind ein wesentlicher Bestandteil des Handels in der Wirtschaft der Dritten Welt. Sie erlaubten die Entwicklung des Kapitalismus und führten zu einer Organisation der Arbeit. Chemnitz und Manchester sind die Städte die Karl Marx während seiner Arbeit an „Das Kapital“ studierte: Zu Ehren dieser Geschichte benannte die DDR in den Nachkriegsjahren Chemnitz in Karl-Marx-Stadt um, wo Sven Braun aufwuchs.

Während eines Besuches im Jahre 1998 fiel mir die Architektur der Stadt auf. Unter anderem ein vom Bauhaus entworfenes und gut erhaltenes Hallenbad. Es ist ein vollkommenes Beispiel der funktionalen, modernen Architektur deren Perfektionismus noch heute ihresgleichen sucht. Das Bauwerk mit seinen kleinen, untereinander verbundenen Räumen für Sport und Vergnügen, ist weder modern noch altmodisch. Es war ein Lido der Jugend, der jedoch auch nach den politischen Umwälzungen der dreißiger Jahre die Grenzen des Wortes „Jugend“ sprengte.

Bei meiner ersten Ankunft in Chemnitz fuhr mein Zug an vielen kleinen stillgelegten Fabriken vorbei, deren Schornsteine aus rotem Backstein sich wie Wahrzeichen des verlorenen Kampfes des ostdeutschen Handwerks gegen die wirtschaftliche Realität der Wiedervereinigung in allen Höhen und Breiten aneinander reihten. Für eine Britin ist dies nun ein weiteres sächsisches Land und eine weitere europäische Zivilisation, deren Traditionen nun als unwirtschaftlich verdammt wurden: Chemnitz erinnerte mich an die Stadt Greenock meiner Kindheit und auch an das Nottingham der 70er Jahre, lange vor dem Streik der Minenarbeiter.

Was war mit den Menschen und ihren Fähigkeiten geschehen? Dresden beispielsweise besuchte ich das erste Mal noch vor dem Fall der Mauer im Jahr 1985. Das Opernhaus wurde damals gerade wieder eröffnet und voll Stolz hatte man sogar Handwerker aus dem Ruhestand gerufen, um die Schnitzereien, den Stuck und die Kronleuchter genau zu restaurieren. Nun kam ich aus Berlin nach Chemnitz.

Linda Morris

Image as the Object of the Image

Chemnitz

Seth Sieglaub, the original radical curator of Conceptualism, said in an interview I made with him in Amsterdam in 1995, that if you want to study the culture of mankind, you will find the clearest picture in a study of the development of textiles, not in the study of art. Textiles are amongst the oldest traces we have of ancient peoples. The loom and the spinning wheel are the earliest mechanical machines. The first domestic machine, at the beginning of industrialisation, is the sewing machine. Textile history is the history of women's work. Textiles are the key component of the trade of developing economies. Textiles enabled Capitalism to develop and that in turn led to the organisation of labour. Chemnitz and Manchester were the cities Karl Marx studied as the basis of Das Kapital. In honour of that history, the post-war German Democratic Republic re-named Chemnitz Karl Marx Stadt. Sven Braun grew up in Karl Marx Stadt.

I remember the architecture of Chemnitz from a visit I made in 1998. I remember a well preserved, Bauhaus designed, indoor swimming pool. It is a perfect piece of functional modernist architecture. The architecture represented an attention to detail that remains perfect. It is neither modern nor old fashioned, with small interlinked spaces for exercise and socialising. It was the lido for the youth and it transcended the meanings of youth, given by the political changes that transformed people's lives in the city since the lido opened in 1930.

I first approached Chemnitz by train passing many small scale disused factories and away into the distance were rows of red brick chimneys of different widths and heights. They signified the survival, until relatively recently, of the workshops of craftsmen and their apprentices. The workshops of Chemnitz had been closed down at the time of Reunification as uneconomic. As we already knew in Britain, another Saxon country, European civilisation and its traditions were now uneconomic. Chemnitz reminded me of the Greenock I had known as a child and Nottingham in the mid 1970s, before the miner's strike.

What had happened to the people and to their skills? I was in Dresden in 1985, before the wall came down, when the Opera House had just re-opened and there was pride in bringing craftsmen out of retirement to recreate the woodcarvings and the plasterwork and to re-create the crystal chandeliers. Now I was arriving in Chemnitz from Berlin where David Lamelas, the legendary Argentinian film-maker, had filmed the junction of East and West in concentric circles, by simply hanging the camera out of a light aircraft at the lowest possible altitude.